AZ ÁRAMÜTÉS KOCKÁZATÁNAK CSÖKKENTÉSE ÉRDEKÉBEN NE TÁVOLÍTSA EL A FEDELET (VAGY HÁTLAPOT). FELHASZNÁLÓ ÁLTAL SZERVIZELHETŐ ALKATRÉSZEKET NEM TARTALMAZ. A SZERVIZELÉST VÉGEZTESSE SZAKKÉPZETT SZERELŐVEL.

Ez a jelzés a terméken belüli olyan „veszélyes elektromos feszültségre” utal, amely áramütés vagy személyi sérülés kockázatával jár.

Ez a jelzés a termékhez járó fontos használati útmutatóra utal.

VIGYÁZAT: A DVD LEJÁTSZÓK LÁTHATATLAN LÉZER SUGÁRRAL MŰKÖDNEK, MELYEK KÖZVETLENÜL VESZÉLYES SUGÁRZÁST BOCSÁTHATNAK KI. ÜGYELJEN ARRA, HOGY A LEJÁTSZÓT A FELHASZNÁLÓI UTASÍTÁSOK PONTOS BETARTÁSÁVAL MŰKÖDTESSE!

**FIGYELMEZTETÉS**

Vigyázat: Az áramütés elkerülése érdekében, a csatlakozó dugasz széles érintkezőjét teljesen dugja be a széles résbe.

Az elektromos berendezésekkel, mint például rádiókkal, televíziókkal, való elektromágneses interferencia elkerülése érdekében a csatlakozásokhoz árnyékolt vezetékeket és csatlakozókat használjon!

**FIGYELMEZTETÉS**

A készüléket védje a nedvességtől és a túlmelegedéstől. Üzemzavar, hibás működés esetén húzza ki a hálózati vezetéket a hálózati csatlakozóból.
Különös figyelemmel kell lennie arra, hogy a motoros hajtású lemez tálca akadálytalan mozgása biztosítva legyen. Ha a lemez betöltő rendszer akadályozva van, a betöltő mechanizmus károsodhat. A DVD lejátszót vízszintesen helyezze el, sugárzó hőtől (tűzhely) vagy erős mágneses vagy elektromos teret létre hozó készüléktől távol.

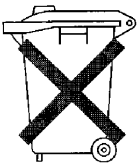
- Ne tegyen rá nehéz dolgokat.
- Ne halmozzon föl rajta több készüléket.

**FIGYELMEZTETÉS**

Az ebben a termékben használt elem a környezetre káros vegyi anyagokat tartalmaz.

**Ne dobja az elemeket a közönséges háztartási hulladékok közé!**

Ajánlatos az elem cseréjét szakemberrel végeztetni.



**1 OSZTÁLYÚ LÉZER TERMÉK**

| **BALESETVESZÉLY** | **FIGYELMEZTETÉS** |
| --- | --- |
| A tűzveszély vagy áramütés kockázatának csökkentése érdekében ne tegye ki a DVD lejátszót esőnek vagy nedvességnek! | EZ A TERMÉK LÉZERT HASZNÁL. A KEZELŐELEMEKNEK, BEÁLLÍTÁSOKNAK, TELJESÍTMÉNYNEK VAGY ELJÁRÁSOKNAK AZ ALÁBBIAKBAN LEÍRTAKTÓL VALÓ ELTÉRŐ HASZNÁLATA VESZÉLYES SUGÁRZÁS KIBOCSÁTÁSÁT EREDMÉNYEZHETI. NE NYISSA KI A FEDŐBURKOLATOT ÉS NE JAVÍTSA A KÉSZÜLÉKET SAJÁT MAGA. BÍZZA A SZERVIZELÉST SZAKKÉPZETT SZERELŐRE. |

## Megjegyzés:

- Ez a készülék csak olyan helyeken használható, ahol az elektromos hálózati áram 110-240 V váltóáram és 50/60 Hz-es. Sehol máshol nem használható.
- Ez a DVD lejátszó úgy lett tervezve és gyártva, hogy megfeleljen a Régió Menedzsment Információnak. Ha egy DVD lemez Régió száma (Region number) nem egyezik meg a DVD lejátszó Régió számával, akkor a DVD lejátszó nem tudja lejátszani a lemezt.
- Ezt a készüléket a 4,631,603, a 4,577,216 és a 4,819,098 számú U.S. szabadalmak és egyéb szellemi tulajdon jogok védik. A készülékben a Macrovision másolás védelmi technológiájának a használatát a Macrovision által engedélyeztetni kell, házi és egyéb korlátozott számú fizető nézős használatra szánták, hacsak nem ad a Macrovision másfajta írásbeli engedélyt. Tervezési célból történő lemásolása és szétszerelése tilos.

## Kezelési figyelmeztetések

- Mielőtt más részegységeket, készülékeket csatlakoztatna a lejátszóhoz, ellenőrizze, hogy mindegyik ki legyen kapcsolva.
- Ne mozgassa a lejátszót, miközben lemezt játszik le, különben a lemez megkarcolódhat vagy eltörhet és a lejátszó belső alkatrészei károsodhatnak.
- Ne tegyen vízzel teli virág vázát vagy kis fém tárgyakat a lejátszóra.
- Ügyeljen rá, hogy ne tegye a kezét a lemeztálcába.
- Lemezen kívül semmi mást ne tegyen a lemeztálcába.
- Külső interferencia, mint például villámlás és statikus elektromosság, befolyásolhatja a lejátszó normális működését. Ilyen esetben a „POWER" gombbal kapcsolja ki és újra be a lejátszót vagy a hálózati vezetéket húzza ki és dugja be újra a hálózati csatlakozóba. A lejátszó normálisan fog működni.
- Ügyeljen rá, hogy használat után vegye ki a lemezt és kapcsolja ki a lejátszót.
- Ha hosszabb ideig nem kívánja használni a lejátszót, húzza ki a hálózati vezetéket a hálózati csatlakozóból.
- A lemez belső felétől kifele haladva egyenes vonalban törölgetve tisztítsa a lemezt.

## Lemezek tárolása

Ügyeljen rá, hogy ne sérüljön meg a lemez, mert az adatok ezeken a lemezeken nagyon érzékenyek a környezeti hatásokra.
A lemezeket:

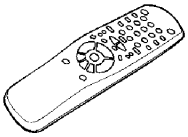
- Ne tárolja közvetlen napsugárzásnak kitéve.
- Tárolja hűvös, szellőzött helyen
- Tárolja függőlegesen.
- Tárolja tiszta védő tasakban.

## A készülékház karbantartása

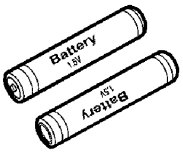
Biztonsági okokból győződjön meg róla, hogy kihúzta a hálózati vezetéket a hálózati csatlakozóból.

- Ne használjon benzint, hígítót vagy más oldószert a tisztításhoz.
- Puha ronggyal törölje le a készülékházat.

## Tartozékok

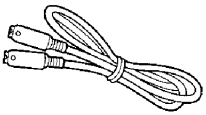


**Távirányító**




**Elemek a távirányítóhoz (AA Méret)**

**Video/Audio vezeték**



**S-Video vezeték**

**Felhasználói útmutató**

**Regisztrációs kártya**

### Elemek behelyezése a távirányítóba

1. Nyissa fel az elem fedelet a távirányító hátlapján.
2. Helyezzen be két AA elemet. Ügyeljen rá, hogy a polaritás (+ és -) megfelelően legyen összepárosítva.
3. Helyezze vissza az elem fedelet.

### Ha a távirányító nem megfelelően működik:

- Ellenőrizze az elemek + - polaritását (száraz-elem).
- Ellenőrizze, hogy nincsenek-e lemerülve az elemek.
- Ellenőrizze, hogy távirányítót érzékelő szenzor nincs-e valamilyen akadállyal megbénítva.
- Ellenőrizze, hogy nincs-e valamilyen fluoreszkáló fényforrás a közelben.

# TARTALOMJEGYZÉK


Általános jellemzők ..... 6
Lemez típus és tulajdonságok ..... 7
Leírás ..... 8
• Előlap ..... 8
• Előlap kijelző ..... 9
• Hátlap ..... 10
A távirányító bemutatása ..... 11

Csatlakoztatás kiválasztása ..... 13
• Csatlakoztatás Audio Készülékhez ..... 13
• Csatlakoztatás TV-hez ..... 14

Lemez lejátszása ..... 15
A keresés és ugrás funkciók használata . 17
A kijelző funkció használata ..... 18
Ismételt lejátszás ..... 19
Programozott lejátszás és véletlenszerű lejátszás ..... 20

A lemez bemutatás funkció használata ... 21
A beszéd nyelvének kiválasztása ..... 22
A feliratozás nyelvének kiválasztása ..... 23
A kamera látószög kiválasztása ..... 24
A könyvjelző funkció használata ..... 25
A nagyítás és 3D hangzás funkciók használata ..... 26

A beállítás menü használata ..... 27
A nyelv tulajdonságok beállítása ..... 28
A szülői tiltás beállítása ..... 30
A hang opciók beállítása ..... 31
A kijelző opciók beállítása ..... 32

Hibakereső táblázat ..... 33
Műszaki adatok ..... 34

**Kiváló hangzás**
Dolby Digital, a Dolby Laboratóriumok által kifejlesztett technológia kristály tiszta hang visszaadást biztosít

**Képernyő**
Video MPEG-2 tömörítő technológiával. Mind hagyományos, mind szélesképernyős (16 : 9) képeket lehet vele nézni.

**Lassított lejátszás**
Egy fontos jelenetet meg lehet nézni lassított lejátszással.

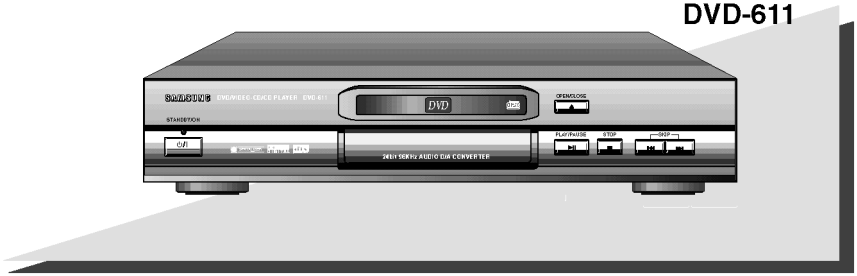
**Programozott lejátszás**
Beprogramozhatja a műsorszámok lejátszási sorrendjét.

**Szülői tiltás**
A szülői tiltás lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy beállítsa a szükséges mértékben a gyerek eltiltását a káros filmek nézésétől, mint például erőszakot, felnőtt témájú anyagot stb-t. tartalmazók.

**Különféle képernyő menü funkciók**
Filmek nézése közben különféle nyelveket (beszéd/feliratozás) és képernyő látószögeket választhat ki.

**Ismétlés**
A „REPEAT” (ismétlés) gomb megnyomásával egyszerűen megismételhet egy dalt vagy filmet.

**DVD-611**



**Másolás védelem**

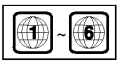
- **Sok DVD lemez kódolva van másolás védelemmel. Emiatt csakis közvetlenül a TV-hez csatlakoztassa a DVD lejátszót, ne a videomagnóhoz. A videomagnóhoz csatlakoztatás torzított képet eredményez másolás-védett DVD lemezekről.**
- Ez a termék szerzői jogvédelem alatt álló technológiát tartalmaz, melyet bizonyos erre jogosult U.S. szabadalmak és a Macrovision Corporation és más jog tulajdonosok birtokában lévő egyéb szellemi tulajdon jogok védenek. Ezen szerzői jog védelem alatt álló technológia használatát a Macrovision által engedélyeztetni kell, ezt házi és egyéb korlátozott nézőszámú használatra szánták, hacsak nem ad a Macrovision másfajta írásbeli engedélyt. Tervezési célból történő lemásolása és szétszerelése tilos.

Ez a DVD lejátszó a következő típusú és logókkal ellátott lemezeket tudja lejátszani:

| Lemez típusok (logók) | Felvétel típusok | Lemez méret | Max. lejátszási idő | Tulajdonságok |
|---|---|---|---|---|
| **DVD** | Hang+kép | 12 cm | Egyoldalas: 240 perc<br>Kétoldalas: 480 perc | • A DVD kiváló hangzást és képet tartalmaz a Dolby Digital és MPEG-2 rendszereknek köszönhetően.<br>• Számos képernyő és hangzás funkció könnyedén kiválasztható a képernyő menün keresztül. |
| | | 8 cm | Egyoldalas: 80 perc<br>Kétoldalas: 160 perc | |
| **VIDEO-CD** | Hang+kép | 12 cm | 74 perc | • Kép CD hangzással, VHS minőség és MPEG-1 tömörítő technológia |
| | | 8 cm | 20 perc | |
| **AUDIO-CD** | Hang | 12 cm | 74 perc | • A hanglemezt analóg jelként veszik fel sok torzítással. A CD-t digitális jelként veszik fel jobb hang minőséggel, kevesebb torzítással és az idő haladtával kevesebb hang minőségbeli romlással. |
| | | 8 cm | 20 perc | |

* Ne játsszon le CD-ROM-ot, CD-I-t, CD-R-t és DVD-ROM-ot ezen a lejátszón!
(A CDG-k csak hangot játszanak le, képet nem.)

## Lemez jelölések



- Lejátszási Régió szám

PAL

- PAL műsorszórási rendszer az Egyesült Királyságban, Franciao.-ban, Németo.-ban stb.

- Dolby Digital lemez

STEREO

- Sztereo lemez

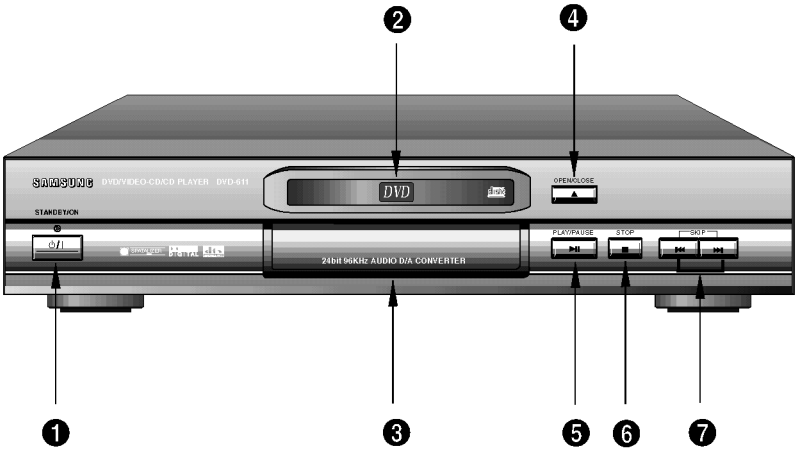
DIGITAL SOUND

- Digitális Audio lemez

- DTS lemez

## Lejátszási Régió szám

Mind a DVD lejátszó, mind a lemezek területek szerint kódolva vannak. Ezeknek a régió kódoknak egyezniük kell, hogy a lemezt le lehessen játszani. Ha a kódok nem egyeznek, a lemezt nem lehet lejátszani.
**Ennek a lejátszónak a Régió száma a lejátszó hátlapján található.**




## Előlap kezelő elemei

❶ **„STANDBY/ON”** (Készenlét/bekapcsolás)
- Amikor a készüléket először dugja be, a jelzés világít. Ha a „STANDBY/ON” (készenlét/bekapcsolás) gombot ismét megnyomja, a fény elalszik és a lejátszó be van kapcsolva.

❷ **Lemez tálca**
- Nyomja meg az „OPEN/CLOSE” (kinyit/becsuk) gombot a lemez tálca kinyitásához és becsukásához.

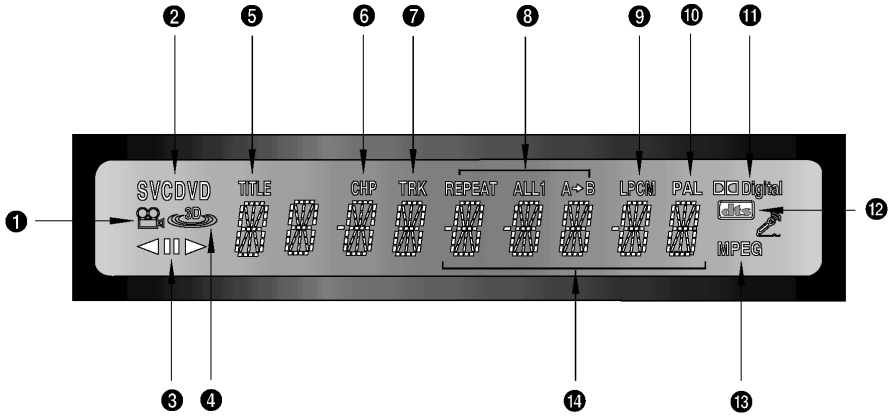
❸ **Kijelző**
- A működés kijelzései itt jelennek meg.

❹ **„OPEN/CLOSE”** (kinyit/becsuk)
- Nyomja meg a lemez tálca kinyitásához és becsukásához.

❺ **„PLAY/PAUSE”** (lejátszás/szünet)
- A gomb megnyomása elindítja vagy szünetelteti a lemez lejátszását.

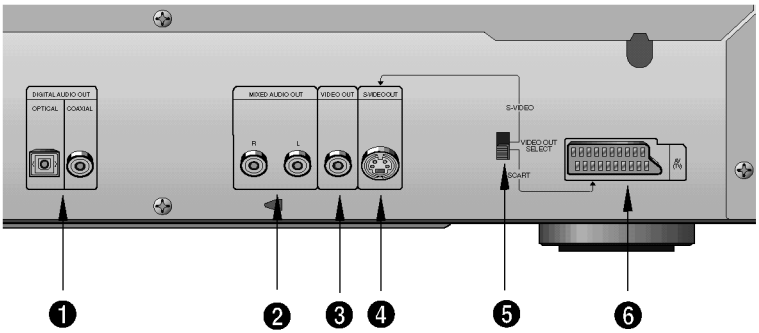
❻ **„STOP”** (megállítás)
- A gomb megnyomása megállítja a lemez lejátszását.

❼ **„SKIP”** (ugrás)
- Megnyomásával egy jelenethez vagy zenerészhez ugorhat.




## Előlap kijelző

❶ Látószög kijelzés. Egy különböző kamerákkal felvett jelenetnek kiválaszthatja több látószögét is.
❷ Lemez típus kijelzés.
❸ Visszafele lejátszás/szünet/előre lejátszás
❹ A jelzés világít amikor a 3D surround (térhatás) be van kapcsolva.
❺ DVD: címfejezet száma
❻ DVD: fejezet száma
❼ Video/Audio CD: műsorszám száma
❽ Ismételt lejátszási mód
❾ Lineáris PCM hang kimenet
❿ PAL kijelzés
⓫ Dolby Digital lemez
⓬ DTS (Digitális Színház Rendszer) kimenet
⓭ MPEG-2 hang kimenet
⓮ Különböző, a működéssel kapcsolatos üzenetek kijelzése, mint például „PLAY" (lejátszás), „STOP" (megállítás), „LOAD" (betöltés), „RANDOM" (véletlenszerű), ...
**no DISC:** Nincs betöltve lemez.
**OPEN:** A lemeztálca nyitva van.
**LOAD:** A lejátszó lemez információkat tölt be.




## Hátlap

❶ Digitális hang kimeneti csatlakozó
- Használhat optikai és koaxiális digitális vezetéket is egy kompatíbilis Dolby Digital rádióerősítőhöz való csatlakoztatáshoz. Használja olyan A/V erősítőhöz való csatlakoztatáshoz, amelyik Dolby Digital dekóderrel vagy DTS dekóderrel rendelkezik.

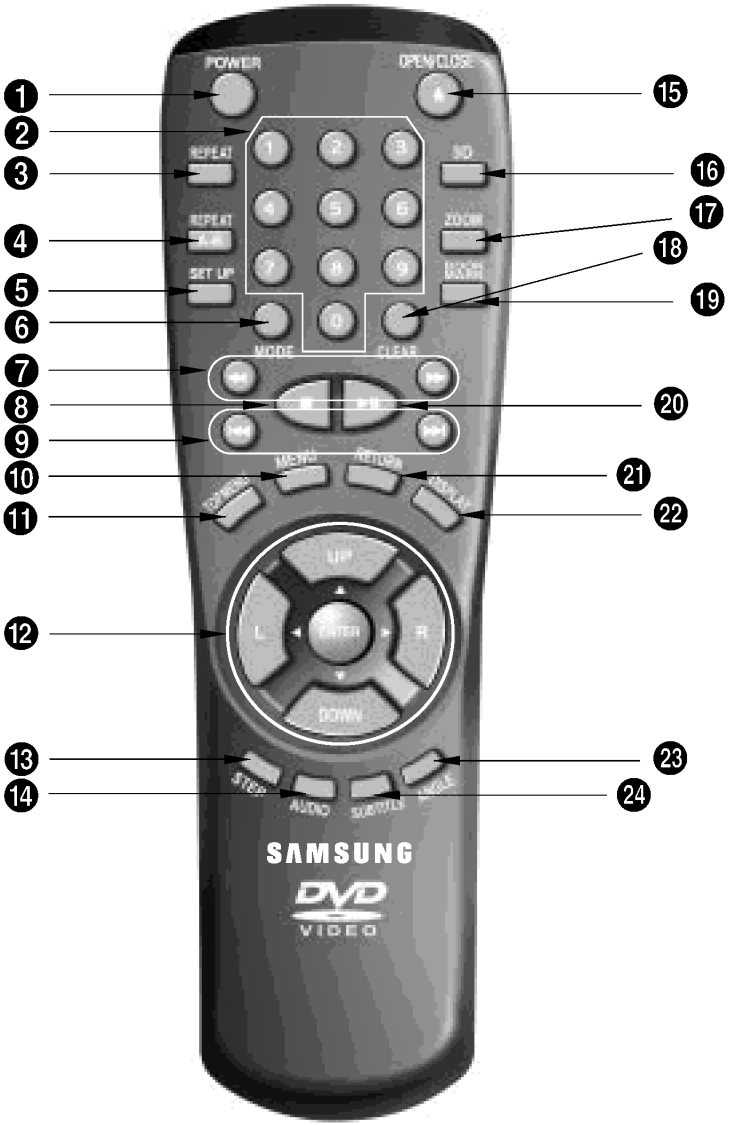
❷ Vegyes hang kimeneti csatlakozók
- Csatlakoztassa televíziójának, hang/kép rádióerősítőjének vagy videomagnójának Audio (hang) bemeneti csatlakozójához.

❸ Kép kimeneti csatlakozó
- Használjon video (kép) vezetéket a televíziójának Video (kép) bemeneti csatlakozójához való csatlakoztatáshoz.

❹ S-video kimeneti csatlakozó
- Használjon S-video vezetéket a televíziójának S-video csatlakozójához való csatlakoztatáshoz jobb kép minőség elérése érdekében. Az S-Video-t ki kell választania a „VIDEO OUT SELECT” (kép kimenet kiválasztás) kapcsolóval.

❺ Kép kimenet kiválasztó kapcsoló
- A kapcsoló használatával beállíthatja a kép kimenetet.
- Ha az Y, Pb vagy Pr van kiválasztva, az S-Video esetleg nem működhet.
- Ha az S-Video van kiválasztva, az Y, Pb vagy Pr esetleg nem működhet.

❻ Scart AV csatlakozó
- Csatlakoztassa scart bemeneti csatlakozóval rendelkező televízióhoz. A „SCART AV” csatlakozót ki kell választania a „VIDEO OUT SELECT” (kép kimenet kiválasztás) kapcsolóval.


POWER
OPEN/CLOSE
REPEAT
REPEAT A-B
SET UP
MODE
CLEAR
SD
ZOOM
MARKER SEARCH
MENU
RETURN
TOOLS
DISPLAY
UP
L
ENTER
R
DOWN
STEP
AUDIO
SUBTITLE
ANGLE
SAMSUNG
DVD
VIDEO
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24

**DVD funkció gombok**

❶ **DVD Be/kikapcsoló gomb**
❷ **Szám gombok**
❸ **Ismétlő gomb**
• Lehetővé teszi egy címfejezet, fejezet, műsorszám vagy lemez ismételt lejátszását.
❹ **A-B ismétlő gomb**
• Kijelölhet vele egy szakaszt A és B között ismétlés céljából.
❺ **Beállítás gomb**
• Megjeleníti a DVD lejátszó Beállítás menüjét.
❻ **Üzemmód gomb**
• Lehetővé teszi egy meghatározott sorrend beprogramozását.
❼ **Kereső gombok**
• Lehetővé teszi az előre/hátra keresést a lemezen.
❽ **Megállítás gomb**
❾ **Ugrás gomb**
• Átugorhatja vele a címfejezetet, fejezetet vagy műsorszámot.
❿ **Menü gomb**
• Megjeleníti a Lemez menüt.
⓫ **Felső Menü gomb**
• Közvetlenül hozzáférhető egy zene vagy kép kijelzés.
⓬ **Belépés/Navigációs gomb (Fel/le vagy balra/jobbra gomb)**
⓭ **Léptetés gomb**
• Képenként lépteti előre a lejátszást.
⓮ **Audio (hang) gomb**
• Hozzáférhető vele számos hang funkció a lemezen.
⓯ **Kinyit/becsuk gomb**
⓰ **3D hangzás gomb**
⓱ **Nagyítás gomb**
⓲ **Törlés gomb**
• Eltüntethetők vele a menük és az állapot kijelzések a képernyőről.
⓳ **Könyvjelző gomb**
⓴ **Lejátszás/szünet gomb**
• Megkezdi/szünetelteti a lemez lejátszását.
㉑ **Visszatérés gomb**
• Visszatér egy előző menühöz.
㉒ **Kijelző gomb**
• Kijelzi az aktuális lemez módot.
㉓ **Látószög gomb**
• Hozzáférhető vele számos kamera látószög a DVD-n.
㉔ **Feliratozás gomb**
• Lemez lejátszása közben a gomb megnyomásával megjeleníthető és eltüntethető a feliratozás a képernyőn.

Az alább bemutatott csatlakoztatási példák általában használhatók a DVD lejátszó és a TV vagy egyéb készülékek, részegységek összekapcsolásához.

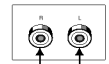
## Mielőtt csatlakoztatná a DVD lejátszót.

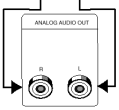
- Mindig kapcsolja ki a DVD lejátszót, TV-t és egyéb készülékeket mielőtt csatlakoztatna vagy kihúzna bármilyen vezetéket.
- Tájékozódjon a csatlakoztatni kívánt készülékek használati útmutatójában is további információkért.

## Csatlakoztatás Audio készülékhez

**1 módszer**

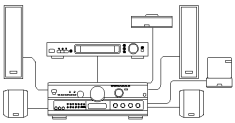
**2 csatornás erősítő audio (hang) bemeneti csatlakozó**



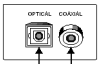



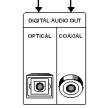

**Analóg audio (hang) kimenet**

**2 módszer**



**Dolby Digital dekóder Digitális audio (hang) bemeneti csatlakozó**




**Digitális audio (hang) kimenet**

**AUDIO**

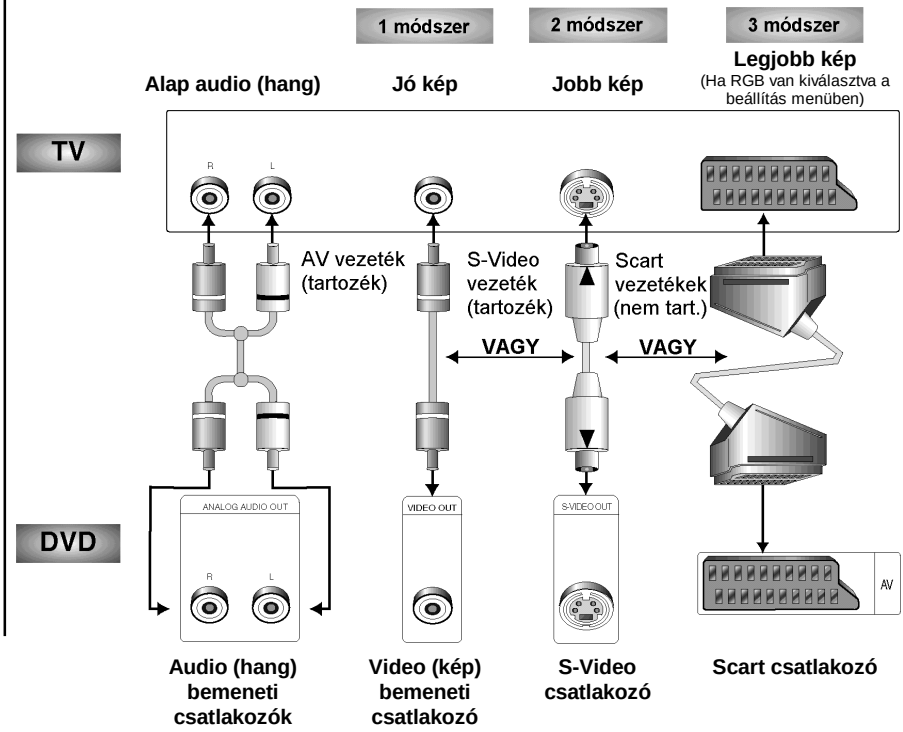
**DVD**

## Csatlakoztatás TV-hez (kép nézéshez)

- **1 módszer** DVD lejátszó + 2 csatornás sztereo erősítő vagy Dolby Pro Logic dekóder
- **2 módszer** DVD lejátszó + erősítő Dolby Digital dekóderrel/DTS dekóderrel

## Csatlakoztatás TV-hez

TV (normál, szélesképernyős, kivetítős stb…)




**Csatlakoztatás TV-hez (kép nézéshez)**

- **1 módszer** DVD lejátszó + TV Video (kép) bemeneti csatlakozóval
- **2 módszer** DVD lejátszó + TV S-Video bemeneti csatlakozóval
  (Ha az S-Video van kiválasztva a „VIDEO OUT SELECT” (kép kimenet kiválasztás)-nál).
- **3 módszer** DVD lejátszó + TV Scart bemeneti csatlakozóval (Audio és Video)
  (Ha a Scart csatlakozó van kiválasztva a „VIDEO OUT SELECT” (kép kimenet kiválasztás)-nál).

***MEGJEGYZÉS***

- Ha a Scart van kiválasztva, az S-Video esetleg nem működhet.
- Ha az S-Video van kiválasztva, a Scart esetleg nem működhet.

Menü nyelvének kiválasztása

## Lejátszás előtt

- Kapcsolja be a TV-t és nyomja meg a „TV/VIDEO” gombot a video üzemmód kiválasztásához.
- Kapcsolja be az Audio készüléke(ke)t és válassza ki az AUX-ot, CD-t vagy DVD-t.
- Tájékozódjon az Audio készülék(ek) használati utasításában is.

Miután bedugta a lejátszót, a DVD Be/kikapcsoló gomb első alkalommal történő megnyomásakor ez jelenik meg a képernyőn:
Ha ki szeretne választani egy nyelvet, nyomjon meg egy ennek megfelelő szám gombot. (Ez a felirat csak a lejátszó leges legelső bedugásakor jelenik meg.)

## Lejátszás

1. Nyomja meg az „OPEN/CLOSE” (kinyit/becsuk) gombot. A készenléti jelzőfény kialszik és a lemeztálca kinyílik.
2. Helyezzen óvatosan egy lemezt címkével felfele nézve a lemeztálcába.
3. Nyomja meg a „PLAY/PAUSE” (lejátszás/szünet) gombot vagy az „OPEN/CLOSE” (kinyit/becsuk) gombot a lemeztálca becsukásához.

## Folytatás funkció

Amikor megállítja a lemez lejátszását, a lejátszó megjegyzi, hogy hol állt meg a lejátszás, így amikor újra megnyomja a „PLAY” (lejátszás) gombot, ott fogja folytatni a lejátszást, ahol abba hagyta (hacsak nem vette ki a lemezt, nem nyomta meg kétszer a „STOP” (megállítás) gombot vagy nem húzta ki a lejátszót.).

## *MEGJEGYZÉS*

- Ha a lejátszót 5 percig szünet üzemmódban hagyja, meg fog állni.
- A készülék automatikusan kikapcsolódik kb. 30 perc után, ha megállított üzemmódban hagyja. (automatikus kikapcsolás tulajdonság).
- Ha a készüléket megállított üzemmódban hagyja egy percnél hosszabb időre bármilyen felhasználói beavatkozás nélkül, a képernyő kímélő aktiválódik és a TV képernyő ismétlődően elsötétedik és kivilágosodik. Nyomja meg a „PLAY” (lejátszás) gombot a normális lejátszás folytatásához.
- Ez a ⊘ jel érvénytelen gomb megnyomását jelenti.

*1* Lejátszás megállítása
Nyomja meg a „STOP” (megállítás) gombot lejátszás közben.

*2* Lemez kivétele
Nyomja meg az „OPEN/CLOSE” (kinyit/becsuk) gombot.

*3* Lejátszás szüneteltetése
Nyomja meg a „PLAY/PAUSE” (lejátszás/szünet) vagy a „STEP” (léptetés) gombot a távirányítón lejátszás közben.
- A kép megáll, nincs hang.
- A folytatáshoz nyomja meg a „PLAY/PAUSE” (lejátszás/szünet) gombot még egyszer.

*4* Léptető mozgásos lejátszás (kivéve CD-t)
Nyomja meg a „STEP” (léptetés) gombot a távirányítón lejátszás közben.
- A gomb minden egyes megnyomásakor egy új képkocka jelenik meg.
- A léptető üzemmód alatt nem hallható hang.
- Nyomja meg a „PLAY/PAUSE” (lejátszás/szünet) gombot a normális lejátszás folytatásához.

(A léptető mozgásos lejátszás csak az előre történő lejátszáskor működik.)

*5* Lassított mozgásos lejátszás
- Nyomja meg a „FWD” (előre) vagy „REV SEARCH” (hátra keresés) gombot a távirányítón a szünet vagy léptető mozgásos üzemmód alatt.
- A „SEARCH” (keresés) gomb megnyomásával kiválaszthatja a normál sebesség 1/2, 1/4 vagy 1/8-ával történő lassított mozgásos lejátszást.
- A lassított üzemmód alatt nem hallható hang.
- Nyomja meg a „PLAY/PAUSE” (lejátszás/szünet) gombot a normális lejátszás folytatásához.
- VCD lejátszása közben a hátrafele történő lassított mozgásos lejátszás nem működik.

Lejátszás közben gyorsan kereshet a fejezetek vagy műsorszámok között vagy az ugrás funkció használatával a következő kiválasztáshoz ugorhat.

## Fejezetek vagy műsorszámok közötti keresés

*1* Lejátszás közben nyomja meg az „FWD” (előre) vagy „REV SEARCH” (hátra keresés) gombot a távirányítón.

- Nyomja meg a „REVERSE” (hátra) vagy a „FORWARD SEARCH” (előre keresés) gombot a távirányítón és nyomja meg újra a gyorsabb kereséshez (2X/4X/8X/16X/32X/normál sebesség, sorrendben) a DVD-n.
- Nyomja meg a „REVERSE” (hátra) vagy a „FORWARD SEARCH” (előre keresés) gombot a távirányítón és nyomja meg újra a gyorsabb kereséshez (4X/8X/normál sebesség, sorrendben) a VCD-n és CD-n.
- A normál sebességű lejátszáshoz való visszatéréshez nyomja meg a „PLAY/PAUSE” (lejátszás/szünet) gombot.

## Műsorszámok átugrása

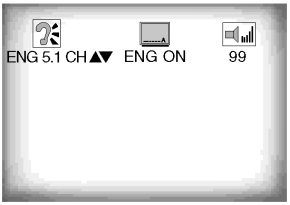
*2* Lejátszás közben nyomja meg a „NEXT SKIP” (következőre ugrás) vagy „BACK SKIP” (visszaugrás) gombot.

- DVD lejátszása közben ha megnyomja a „NEXT SKIP” (következőre ugrás) gombot, a következő fejezethez ugrik a lejátszás. Ha megnyomja a „BACK SKIP” (visszaugrás) gombot, a fejezet elejére ugrik a lejátszás. Még egyszeri megnyomásával az előző fejezet elejére ugrik a lejátszás.
- VCD 2.0 „MENU OFF” (kikapcsolt menü) üzemmódban történő lejátszásakor, VCD 1.1 vagy CD lejátszása közben ha megnyomja a „NEXT SKIP” (következőre ugrás) gombot, a következő műsorszámhoz ugrik a lejátszás. Ha megnyomja a „BACK SKIP” (visszaugrás) gombot, a műsorszám elejére ugrik a lejátszás. Még egyszeri megnyomásával az előző műsorszám elejére ugrik a lejátszás.
- Ha egy műsorszám 15 percnél hosszabb VCD lejátszása közben és megnyomja a „NEXT SKIP” (következőre ugrás) gombot, 5 perccel előbbre ugrik a lejátszás. Ha megnyomja a „BACK SKIP” (visszaugrás) gombot, 5 perccel visszaugrik a lejátszás.
- VCD 2.0 menü üzemmódban vagy műsorszám bemutatás funkcióban történő lejátszása közben ha megnyomja a „NEXT SKIP” (következőre ugrás) gombot, a következő menüre vagy a következő műsorszám bemutatás kijelzésre ugrik. Ha megnyomja a „BACK SKIP” (visszaugrás) gombot, az előző menüre vagy az előző műsorszám bemutatás kijelzésre ugrik. (ld. 21. Oldal)

***MEGJEGYZÉS***

- DVD esetében (8x/16x/32x) keresés üzemmódban vagy VCD esetében nagy sebességű lejátszáskor nem hallható hang.
- Ha a 2x SCAN AUDIO (hang letapogatás) funkció ON (be) állásba van állítva a SETUP MENU-ben (beállítás menü) nem hallható hang olyan lemezek esetében, amelyeket LPCM-mel, DTS-sel vagy MPEG-2-vel vettek fel.
- A lemeztől függően, esetleg nem hallható hang amikor a lemez 2X lejátszás üzemmódban van.

## DVD lejátszásakor




*1* Lejátszás közben nyomja meg a „DISPLAY” (kijelző) gombot a távirányítón.

- Az aktuális címfejezet, fejezet szám és eltelt idő megjelenik a kijelzőn.
- A „LEFT/RIGHT” (balra/jobbra) gomb használatával kiválaszthat egy címfejezetet vagy fejezet számot. Az „UP/DOWN” (fel/le) gomb vagy a szám gombok használatával beírhat eltérő címfejezet vagy fejezet számot, majd nyomja meg az „ENTER” (belépés) gombot.
- Hogy beírhassa az időt, ahonnan kezdeni szeretné a lejátszást, használja a „LEFT/RIGHT” (balra/jobbra) gombot a kiválasztáshoz, majd használja a szám gombokat az idő beírásához. Majd nyomja meg az „ENTER” (belépés) gombot.

*2* Nyomja meg a „DISPLAY” (kijelző) gombot a távirányítón kétszer.

- Az aktuális hang, feliratozás és hangerő szabályzó megjelenik.
- A képernyő felirat eltűntetéséhez nyomja meg a „DISPLAY” (kijelző) gombot ismét.

## CD/VCD lejátszásakor

*1* Lejátszás közben nyomja meg a „DISPLAY” (kijelző) gombot a távirányítón.

- Az aktuális műsorszám száma, eltelt idő és hangerő szabályzó megjelenik a kijelzőn.
- A „LEFT/RIGHT” (balra/jobbra) gomb használatával kiválaszthat egy műsorszámot. Az „UP/DOWN” (fel/le) gomb vagy a szám gombok használatával beírhat eltérő műsorszám számot, majd nyomja meg az „ENTER” (belépés) gombot.
- Hogy beírhassa az időt, ahonnan kezdeni szeretné a lejátszást, használja a „LEFT/RIGHT” (balra/jobbra) gombot a kiválasztáshoz, majd használja a szám gombokat az idő beírásához. Majd nyomja meg az „ENTER” (belépés) gombot.

- A képernyő felirat eltűntetéséhez nyomja meg a „DISPLAY” (kijelző) gombot ismét.

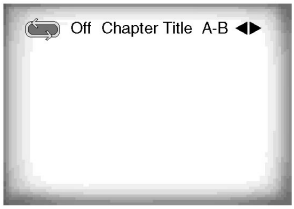
***MEGJEGYZÉS***

Mi a fejezet?
Minden egyes címfejezetet a DVD-n fel lehet osztani fejezetekre (hasonlóan a műsorszámokhoz egy audio CD-n).

Mi a címfejezet?
Egy DVD több különböző címfejezetet tartalmazhat. Például, ha egy lemez négy filmet tartalmaz, mindegyiket lehet egy címfejezetnek tekinteni.

Az aktuális műsorszám, fejezet, címfejezet, egy kiválasztott szakasz (A-B) vagy az egész lemez (csak VCD/CD esetén) megismétlése.

DVD




VCD/CD

**DVD lejátszásakor**

1 Nyomja meg a „REPEAT” (ismétlés) gombot a távirányítón. Az ismétlés képernyője megjelenik.

2 A „LEFT/RIGHT” (balra/jobbra) gomb használatával válassza ki a fejezetet, címfejezetet vagy A-B szakaszt.

- A-B szakasz ismétlése
- Nyomja meg a „REPEAT” (ismétlés) gombot. Válassza ki az A-B szakaszt a képernyőn a „LEFT/RIGHT” (balra/jobbra) gomb segítségével. Vagy nyomja meg az A-B gombot a távirányítón.
- Nyomja meg az „ENTER” (belépés) gombot annál a pontnál, ahonnan az ismételt lejátszást kezdeni szeretné (A). A B automatikusan kivilágítódik.
- Nyomja meg az „ENTER” (belépés) gombot annál a pontnál, ahonnan az ismételt lejátszást be szeretné fejezni(B).
- A beállított A-B szakasz lejátszása addig ismétlődik, amíg az ismétlés funkciót ki nem kapcsolja.

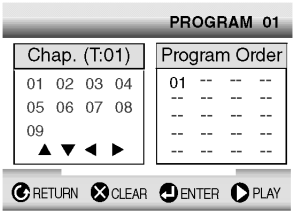
3 Nyomja meg az „ENTER” (belépés) gombot.

4 A normális lejátszáshoz való visszatéréshez nyomja meg ismét a „REPEAT” (ismétlés) gombot, majd nyomja meg a „LEFT/RIGHT” (balra/jobbra) gombot az „OFF” (ki) állás kiválasztásához és nyomja meg az „ENTER” (belépés) gombot.

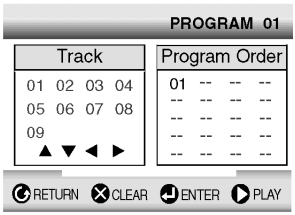
***MEGJEGYZÉS***

- A DVD a fejezetek vagy címfejezetek lejátszását ismétli, a CD és VCD a lemez vagy műsorszámok lejátszását ismétli.
- A lemeztől függően, az ismétlés funkció esetleg nem működhet.
- Ha a címfejezet vagy műsorszám véget ér még mielőtt kijelölné a szakasz végét (B), a címfejezet vagy műsorszám vége lesz automatikusan a B.
- VCD 2.0 üzemmódban (MENU ON üzemmód) ez a funkció nem működik.

DVD




VCD/CD




## Programozott lejátszás (DVD/VCD/CD)

1. Nyomja meg a „MODE” (üzemmód) gombot.
2. A „LEFT/RIGHT” (balra/jobbra) gomb használatával válassza ki a „PROGRAM” (programozott) üzemmódot. Nyomja meg az „ENTER” (belépés) gombot.
3. A „LEFT/RIGHT” (balra/jobbra) gomb használatával válassza ki az első fejezetet (vagy műsorszámot) a program hozzáadásához. Nyomja meg az „ENTER” (belépés) gombot. A kiválasztott számok megjelennek a „Program Order” (program sorrend) táblázatban.
4. Nyomja meg a „PLAY/PAUSE” (lejátszás/szünet) gombot. A lemez a beprogramozott sorrendben lesz lejátszva.

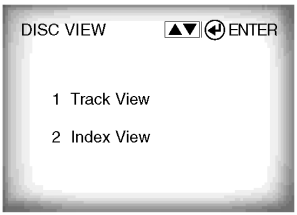
## Véletlenszerű lejátszás (DVD/VCD/CD)

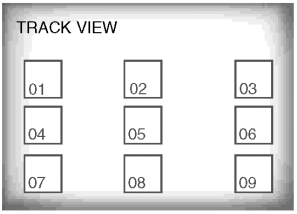
1. Nyomja meg a „MODE” (üzemmód) gombot.
2. A „LEFT/RIGHT” (balra/jobbra) gomb használatával válassza ki a „RANDOM” (véletlenszerű) üzemmódot. Nyomja meg az „ENTER” (belépés) gombot. A lemez véletlenszerű sorrendben lesz lejátszva.

***MEGJEGYZÉS***

- A lemeztől függően, a programozott és véletlenszerű lejátszás funkció esetleg nem működhet.
- VCD 2.0 üzemmódban (MENU ON üzemmód) ezek a funkciók nem működnek.
- A lejátszás normális folytatásához nyomja meg a „CLEAR” (törlés) gombot.

## Műsorszám bemutatás (VCD)



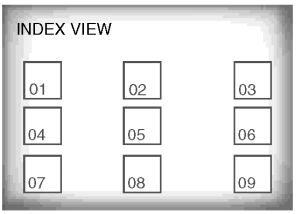




(példa)

Kijelzi minden egyes műsorszám kezdő képét és a műsorszám számát.

1. Lejátszás közben nyomja meg a „TOP MENU” (felső menü) gombot.
2. Nyomja meg az „UP/DOWN” (fel/le) gombot a „TRACK VIEW” (műsorszám bemutatás) üzemmód kiválasztásához. Nyomja meg az „ENTER” (belépés) gombot.
3. Válassza ki a kívánt képet az „UP/DOWN” (fel/le) vagy a „LEFT/RIGHT” (balra/jobbra) gombok segítségével.
4. Nyomja meg az „ENTER” (belépés) gombot.

## Tartalom bemutatás (VCD)




(példa)

Kijelzi az aktuálisan lejátszott műsorszám 9 egyenlő részre osztott szakaszainak első képét.

1. Lejátszás közben nyomja meg a „TOP MENU” (felső menü) gombot.
2. Nyomja meg az „UP/DOWN” (fel/le) gombot az „INDEX VIEW” (tartalom bemutatás) üzemmód kiválasztásához. Nyomja meg az „ENTER” (belépés) gombot.
3. Válassza ki a kívánt képet az „UP/DOWN” (fel/le) vagy a „LEFT/RIGHT” (balra/jobbra) gombok segítségével.
4. Nyomja meg az „ENTER” (belépés) gombot.

***MEGJEGYZÉS***

- A VCD-n stop (megállítás) üzemmódban nyomja meg a „TOP MENU” (felső menü) gombot és a „TRACK VIEW” (tartalom bemutatás) megjelenítődik.
- Ha egy DVD esetében nyomja meg a „TOP MENU” (felső menü) gombot, a lemez „TITLE MENU” (címfejezet menü) funkciója jelenik meg. A lemeznek legalább két címfejezettel kell rendelkeznie, hogy a „TITLE MENU” (címfejezet menü) funkció működjön.
- Ha egy CD esetében nyomja meg a „TOP MENU” (felső menü) gombot, a készülék belép az „INTRO” (bejátszás) üzemmódba. Az „INTRO” (bejátszás) lehetővé teszi minden egyes műsorszám első kb. 10 másodpercének meghallgatását.

# A beszéd nyelvének kiválasztása

Az „AUDIO” (hang) gomb segítségével gyorsan és könnyedén kiválaszthatja a kívánt nyelvet.

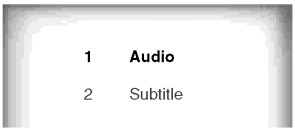
## Az „AUDIO” (hang) gomb használata

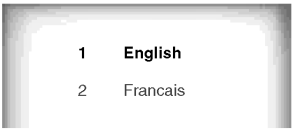
1 Nyomja meg az „AUDIO” (hang) gombot.

2 Az „UP/DOWN” (fel/le) gomb használatával válassza ki a kívánt nyelvet a DVD-n.

- A beszéd és feliratozás nyelvei rövidítve vannak megjelenítve.

3 Az „UP/DOWN” (fel/le) gomb használatával válassza ki a „STEREO”-t (sztereo), „R CHANNEL”-t (jobb csatorna) vagy „L CHANNEL”-t (bal csatorna).




(példa)

## A „MENU” (menü) gomb használata

### DVD lejátszásakor

1 Nyomja meg a „MENU” (menü) gombot.

2 Az „UP/DOWN” (fel/le) gomb használatával válassza ki az „AUDIO” (hang) információt.

3 Nyomja meg az „ENTER” (belépés) gombot.

4 Az „UP/DOWN” (fel/le) gomb használatával válassza ki az „ENGLISH” (angol) üzemmódot.

5 Nyomja meg az „ENTER” (belépés) gombot.

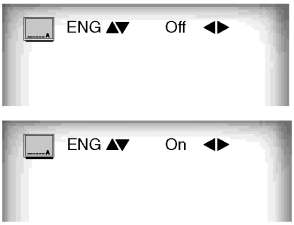
### VCD lejátszásakor

A 2.0 lemez verziónál a „MENU” (menü) gomb váltó kapcsolóként működik a „MENU ON” (menü be) és „MENU OFF” (menü ki) üzemmódok között. VCD 1.1 vagy CD lejátszásakor a „MENU” (menü) gomb nem működik.

***MEGJEGYZÉS***

- Ez a funkció attól függ, hogy melyik nyelvek vannak kódolva a lemezen és esetleg nem működhet mindegyik DVD-nél.
- Egy DVD lemez legfeljebb 8 beszéd nyelvet tartalmazhat.
- **A tekintetben, hogy mindig ugyanaz legyen a beszéd nyelv, amikor lejátszik egy DVD-t,** tájékozódjon a „A nyelv tulajdonságok beállítása” fejezetben a 29. Oldalon.

Az „SUBTITLE” (feliratozás) gomb segítségével gyorsan és könnyedén kiválaszthatja a kívánt feliratozást.




## Az „SUBTITLE” (feliratozás) gomb használata

1. Nyomja meg a „SUBTITLE” (feliratozás) gombot.
2. Az „UP/DOWN” (fel/le) gomb használatával válassza ki a feliratozás kívánt nyelvét.
3. A „LEFT/RIGHT” (balra/jobbra) gomb használatával meghatározhatja, hogy ki legyen jelezve a feliratozás vagy ne.

- Kezdetben a feliratozás nem jelenik meg a képernyőn.
- A beszéd és feliratozás nyelvei rövidítve vannak megjelenítve.

## A „MENU” (menü) gomb használata

(példa)

1. Nyomja meg a „MENU” (menü) gombot.
2. Az „UP/DOWN” (fel/le) gomb használatával válassza ki a „SUBTITLE” (feliratozás) információt.
3. Nyomja meg az „ENTER” (belépés) gombot.
4. Az „UP/DOWN” (fel/le) gomb használatával válassza ki a kívánt nyelvet.
5. Nyomja meg az „ENTER” (belépés) gombot.

### VCD lejátszásakor

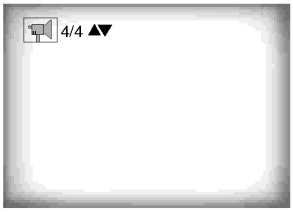
A 2.0 lemez verziónál a „MENU” (menü) gomb váltó kapcsolóként működik a „MENU ON” (menü be) és „MENU OFF” (menü ki) üzemmódok között. VCD 1.1 vagy CD lejátszásakor a „MENU” (menü) gomb nem működik.

***MEGJEGYZÉS***

- Ez a funkció attól függ, hogy melyik nyelvek vannak kódolva a lemezen és esetleg nem működhet mindegyik DVD-nél.
- Egy DVD lemez legfeljebb 32 feliratozási nyelvet tartalmazhat.
- **A tekintetben, hogy mindig ugyanaz legyen a feliratozás nyelve, amikor lejátszik egy DVD-t,** tájékozódjon a „A nyelv tulajdonságok beállítása” fejezetben a 29. Oldalon.

# A kamera látószög kiválasztása

Ha egy DVD egy különleges jelenet több látószögét is tartalmazza, kiválaszthatja a Látószög funkciót.



(példa)

## Az „ANGLE” (látószög) gomb használata

**Ellenőrizze, hogy látható-e egy „ANGLE” (látószög) jel a képernyő bal felső sarkában.**

1. Ha egy „ANGLE” (látószög) jel látható, nyomja meg az „ANGLE” (látószög) gombot.
2. Az „UP/DOWN” (fel/le) gomb használatával válassza ki a kívánt képernyő látószöget. Majd nyomja meg az „ENTER” (belépés) gombot.
3. A kijelzés kikapcsolásához nyomja meg ismét az „ANGLE” (látószög) gombot.

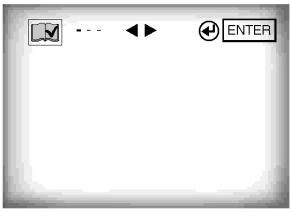
## A fő hangerő szabályozó funkció használata

**Nyomja meg a „DISPLAY” (kijelző) gombot kétszer. Az „UP/DOWN” (fel/le) gomb használatával válassza ki a megfelelő hangerőt.**

- A fő hangerő szabályozó funkció lehetővé teszi a lejátszó kimeneti hangerejének beállítását. Ez arra használható, hogy egyeztesse a lejátszó kimeneti jelszintjét más készülékekhez a rendszerben.
- A fő hangerő szabályzó funkció a DTS-sel ellátott CD-k esetében nem működik a „VOLUME : 96” (hangerő : 96) szint alatt.
- Ha a „DIGITAL OUTPUT” (digitális kimenet) „BITSTREAM”-re van állítva a „SETUP MENU”-ben (beállítás menü), a hangerő szabályozás funkció nem működik.

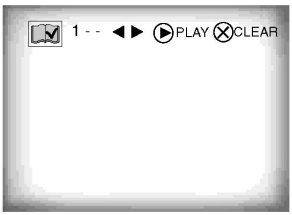
A könyvjelző funkció lehetővé teszi, hogy megjelölhessen részeket a DVD-n vagy VCD-n (MENU OFF (menü kikapcsolva) üzemmód), hogy később gyorsan megtalálhassa azt a részt.

## A könyvjelző funkció használata (DVD/VCD)




1. Lejátszás közben nyomja meg a „BOOKMARK” (könyvjelző) gombot a távirányítón. Egy jelző megjelenítődik.
2. A „LEFT/RIGHT” (balra/jobbra) gomb használatával menjen el a kívánt könyvjelző ábrácskáig.
3. Amikor elérte a megjelölni kívánt jelenetet, nyomja meg az „ENTER” (belépés) gombot. Az ábrácska átváltozik egy számmá (1, 2 vagy 3).
4. Nyomja meg a „BOOKMARK” (könyvjelző) gombot a kijelzés kikapcsolásához.

## Egy megjelölt jelenet visszahívása




1. Lejátszás közben nyomja meg a „BOOKMARK” (könyvjelző) gombot a távirányítón.
2. A „LEFT/RIGHT” (balra/jobbra) gomb használatával válasszon ki egy megjelölt jelenetet.
3. Nyomja meg a „PLAY/PAUSE” (lejátszás/szünet) gombot a megjelölt jelenethez ugráshoz.

## Könyvjelző törlése

1. Lejátszás közben nyomja meg a „BOOKMARK” (könyvjelző) gombot a távirányítón.
2. A „LEFT/RIGHT” (balra/jobbra) gomb használatával válassza ki a törölni kívánt könyvjelző számát.
3. Nyomja meg a „CLEAR” (töröl) gombot a könyvjelző számának törléséhez. Nyomja meg a „BOOKMARK” (könyvjelző) gombot a kijelzés kikapcsolásához.

***MEGJEGYZÉS***

- Egyszerre legfeljebb három jelenet lehet megjelölve.
- VCD 2.0 üzemmódban (MENU ON üzemmód) ez a funkció nem működik.
- A lemeztől függően a könyvjelző funkció esetleg nem működhet.

## A nagyítás funkció használata (DVD/VCD)

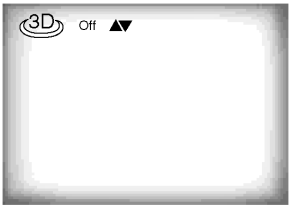
1 Lejátszás közben vagy szünet üzemmódban nyomja meg a „ZOOM” (nagyítás) gombot a távirányítón. Egy négyzet megjelenítődik a képernyőn.

2 AZ „UP/DOWN” (fel/le) vagy „LEFT/RIGHT” (balra/jobbra) gombok használatával válassza ki a képernyő nagyítani kívánt részét.

3 Nyomja meg az „ENTER” (belépés) gombot.

- DVD lejátszása közben nyomja meg az „ENTER” (belépés) gombot a sorrendben 2X/4X/normális nagyításhoz.
- VCD lejátszása közben nyomja meg az „ENTER” (belépés) gombot a sorrendben 2X/normális nagyításhoz.

## A 3D hangzás funkció használata




A szimulált surround hatás (térhatás) (SPATIALIZER N-2-2) a lemez tartalmától függ. Ha a készüléket a sztereo rendszerhez csatlakoztatja, javíthatja a hang minőséget és nagyobb surround hatást (térhatás) teremthet.
Ez a tulajdonság akkor hasznos, amikor a DVD lejátszót két csatornás sztereóval használja az analóg kimeneteken keresztül.
(LPCM-mel vagy DTS-sel felvett lemezeknél nem működik. Amikor a „DOLBY DIGITAL OUT” (Dolby Digital kimenet) vagy az „MPEG-2 DIGITAL OUT” (MPEG-2 digitális kimenet) „BITSTREAM”-re van állítva a „SETUP MENU”-ben (beállítás menü), a 3D hangzás funkció nem működik.

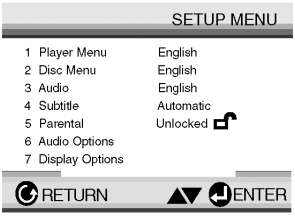
**MEGJEGYZÉS**

- A 3D hangzás csak azoknál a lemezeknél lehetséges, melyek DOLBY SURROUND vagy DOLBY DIGITAL használatával lettek felvéve. Azonban ezen lemezek némelyike nem tartalmaz hátsó csatornás hang jeleket.
- A lemeztől függően a nagyítás és 3D hangzás funkciók esetleg nem működhetnek.

1 Lejátszás közben nyomja meg a „3D SOUND” (3D hangzás) gombot. A „3D SOUND” (3D hangzás) jelzés megjelenítődik a képernyőn. (Győződjön meg arról, hogy a „DOLBY DIGITAL OUT” (Dolby Digital kimenet) vagy az „MPEG-2 DIGITAL OUT” (MPEG-2 digitális kimenet) „PCM”-re legyenek állítva.

2 Nyomja meg az „UP/DOWN” (fel/le) gombot a 3D hangzás tulajdonság be- vagy kikapcsolásához.

A beállítás menü lehetővé teszi a DVD lejátszó személyre szabását azáltal, hogy kiválaszthat számos nyelv beállítást, beállíthatja a szülői tiltás szintjét, sőt beállíthatja a lejátszót a televíziója képernyőjének típusához.




*1* Amikor nem játszik le lemezt, nyomja meg a „SETUP” (beállítás) gombot a távirányítón.

❶ **Lejátszó menü:** A kijelző nyelvének beállítása (ld. 28. Oldalon). A lejátszó választás menüjének használatával válassza ki a lejátszó képernyő kijelzőjének nyelvét.

❷ **Lemez menü:** A menü nyelvének beállítása (ld. 28. Oldalon). A menü választás menüjének használatával válassza ki a kívánt nyelvet a DVD lemez menüjének kijelzéséhez.

❸ **Beszéd:** A beszéd nyelvének beállítása (ld. 29. Oldalon). A beszéd választás menüjének használatával válassza ki a hang műsorszám nyelvét.

❹ **Feliratozás:** A feliratozás nyelvének beállítása (ld. 29. Oldalon). A feliratozás választás menüjének használatával válassza ki a kívánt nyelvet a lemez feliratozásának kijelzéséhez.

❺ **Szülői tiltás:** A szülői tiltás szintjének beállítása (ld. 30. Oldalon). A szülői tiltás lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy beállítsa a szükséges mértékben a gyerek eltiltását a káros filmek nézésétől, mint például erőszakot, felnőtt témájú anyagot stb-t. tartalmazók.

❻ **Hang opciók:** A hang opciók beállítása (ld. A 31. Oldalon)

❼ **Kijelző opciók:** A kijelző opciók beállítása (ld. A 32. Oldalon). Használatával kiválaszthatja a nézni kívánt képernyő típusát és számos kijelző opciót.

*2* Használja az „UP/DOWN” (fel/le) gombot a távirányítón a különböző menü pontok hozzáféréséhez.

*3* Nyomja meg az „ENTER” (belépés) gombot a menü alpontok hozzáféréséhez.

A beállítás után a beállítási képernyő eltüntetéséhez nyomja meg ismét a „SETUP” (beállítás) gombot.

***MEGJEGYZÉS***

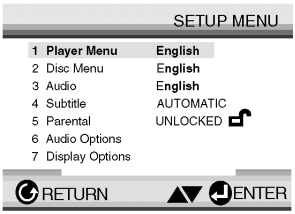
A lemeztől függően néhány Beállítás menü kiválasztás esetleg nem működhet.

TOZTATÁSA

# A nyelv tulajdonságok beállítása

Ha előre beállítja a lejátszó menüt, a lemez menüt, a beszéd és feliratozás nyelvet, ez minden alkalommal automatikusan érvényesül amikor filmet néz.

e.g Az angol beállítása



## A lejátszó menü használata

1 Amikor nem játszik le lemezt, nyomja meg a „SETUP” (beállítás) gombot.

2 Az „UP/DOWN” (fel/le) gomb használatával válassza ki a „PLAYER MENU”-t (lejátszás menü).

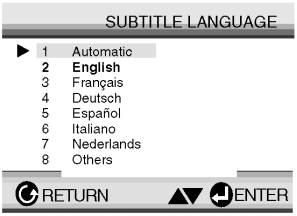
3 Nyomja meg az „ENTER” (belépés) gombot.

4 Az „UP/DOWN” (fel/le) gomb használatával válassza ki az „ENGLISH”-t (angol).

5 Nyomja meg az „ENTER” (belépés) gombot.

- Az „ENGLISH” (angol) ki van választva és a képernyő visszatér a „SETUP MENU”-höz (beállítás menü).
- A „SETUP MENU” (beállítás menü) eltüntetéséhez nyomja meg a „RETURN” (visszatérés) gombot.

e.g Az angol beállítása




## A lemez menü nyelv használata

Ez a funkció csak a lemez menü képernyőin lévő szöveg nyelvét változtatja meg.

1 Amikor nem játszik le lemezt, nyomja meg a „SETUP” (beállítás) gombot.

2 Az „UP/DOWN” (fel/le) gomb használatával válassza ki a „DISC MENU”-t (lemez menü).

3 Nyomja meg az „ENTER” (belépés) gombot.

4 Az „UP/DOWN” (fel/le) gomb használatával válassza ki az „ENGLISH”-t (angol).

- Válassza ki az „OTHERS”-t (egyéb), ha a kívánt nyelv nem szerepel a listán.

5 Nyomja meg az „ENTER” (belépés) gombot.

- Az „ENGLISH” (angol) ki van választva és a képernyő visszatér a „SETUP MENU”-höz (beállítás menü).

## A beszéd nyelv használata

1 Amikor nem játszik le lemezt, nyomja meg a „SETUP” (beállítás) gombot.

2 Nyomja meg az „UP/DOWN” (fel/le) gombot az „AUDIO” (hang) eléréséhez.

3 Nyomja meg az „ENTER” (belépés) gombot.

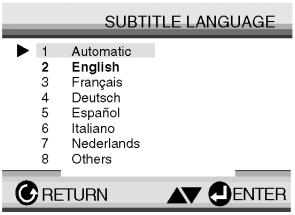
4 Nyomja meg az „UP/DOWN” (fel/le) gombot az „ENGLISH” (angol) kiválasztásához.

- Válassza ki az „ORIGINAL”-t (eredeti), ha azt szeretné, hogy a hang műsorszámok nyelve alapbeállításként az az eredeti nyelv legyen, amelyen a lemezt felvették.
- Válassza ki az „OTHERS”-t (egyéb), ha a kívánt nyelv nem szerepel a listán.

5 Nyomja meg az „ENTER” (belépés) gombot.

- Az „ENGLISH” (angol) ki van választva és a képernyő visszatér a „SETUP MENU”-höz (beállítás menü).

## A feliratozás nyelv használata




1 Amikor nem játszik le lemezt, nyomja meg a „SETUP” (beállítás) gombot.

2 Nyomja meg az „UP/DOWN” (fel/le) gombot a „SUBTITLE” (feliratozás) kiválasztásához.

3 Nyomja meg az „ENTER” (belépés) gombot.

4 Használja az „UP/DOWN” (fel/le) gombot az „ENGLISH” (angol) kiválasztásához.

- Válassza ki az „AUTOMATIC”-ot (automatikus), ha azt szeretné, hogy a feliratozás nyelve megegyezzen a beszéd kiválasztott nyelvével.
- Válassza ki az „OTHERS”-t (egyéb), ha a kívánt nyelv nem szerepel a listán. Néhány lemez esetleg nem tartalmazhatja azt a nyelvet, amit kezdeti nyelveként kiválasztott, ebben az esetben a lemez a saját eredeti nyelv beállítását használja.

5 Nyomja meg az „ENTER” (belépés) gombot.

- Az „ENGLISH” (angol) ki van választva és a képernyő visszatér a „SETUP MENU”-höz (beállítás menü).

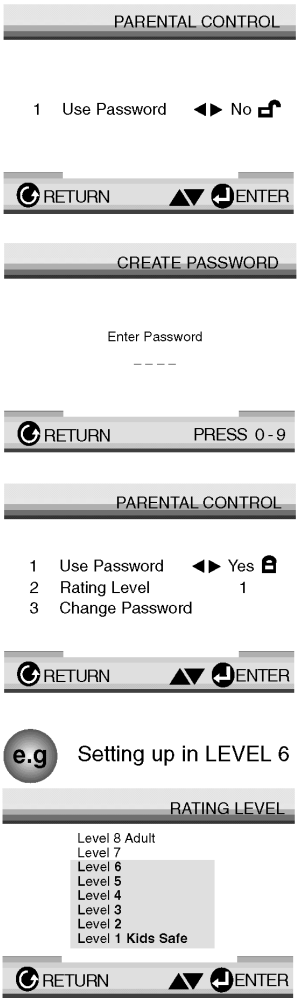
***MEGJEGYZÉS***

- Ha a kiválasztott nyelv nincs felvéve a lemezre, az eredeti előre felvett nyelv választódik ki.
- **Hogy a „SETUP MENU” (beállítás menü) eltűnjön vagy visszatérjen a menü képernyő a beállítás közben, nyomja meg a** „RETURN” (visszatérés) gombot.

TOZTATÁSA

# A szülői tiltás beállítása

A szülői tiltás funkció azoknál a DVD-knél működik, amelyek szabályozással vannak megjelölve – ez segíti a DVD-k típusának ellenőrzését, amiket a családja is néz. Legfeljebb 8 szabályozási szint lehet egy lemezen.




*1* Amikor nem játszik le lemezt, nyomja meg a „SETUP” (beállítás) gombot. A beállítás menü képernyő megjelenik.

*2* Az „UP/DOWN” (fel/le) gomb használatával válassza ki a „Parental”-t (szülői tiltás). Nyomja meg az „ENTER” (belépés) gombot. A szülői tiltás képernyő megjelenik.

*3* Az „UP/DOWN” (fel/le) gomb használatával válassza ki a „Use Password”-t (jelszó használata).

*4* A „LEFT/RIGHT” (balra/jobbra) gomb használatával válassza ki a „YES”-t (igen), ha szeretne jelszót használni. Nyomja meg az „ENTER” (belépés) gombot. A jelszó beírás képernyő megjelenik.

*5* Írja be a jelszavát. A jelszó újra beírás képernyő megjelenik a jelszó megerősítéséhez. Írja be a jelszavát ismét. A szülői tiltás képernyő megjelenik.

*6* **A szabályozási szintről:**

A szabályozási szint csak akkor működik, ha a jelszó használata „Yes”-re (igen) van állítva.
A lejátszó feloldásához a „LEFT/RIGHT” (balra/jobbra) gomb használatával válassza ki a „NO”-t (nem). Az „UP/DOWN” (fel/le) gomb használatával kiválaszthatja a szabályozás szintjét. Nyomja meg az „ENTER” (belépés) gombot.

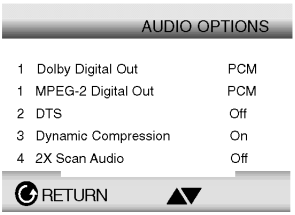
- Az „UP/DOWN” (fel/le) gomb használatával válassza ki a szintet (pl. LEVEL 6 (6-os szint)) és nyomja meg az „ENTER” (belépés) gombot. A 7-es szintet tartalmazó lemezt most nem lehet lejátszani.
- A szabályozási szint törléséhez a „LEFT/RIGHT” (balra/jobbra) gomb használatával válassza ki a „NO”-t (nem) a jelszó használata menüpontban.

*7* **A jelszó megváltoztatásáról**

- Az „UP/DOWN” (fel/le) gomb használatával válassza ki a „Change Password” (jelszó megváltoztatás) menüpontot. A jelszó megváltoztatás képernyő megjelenik.
- Írja be az új jelszavát. Írja be újra az új jelszavát.

***MEGJEGYZÉS***

- **Hogy eltüntesse a beállítás menüt vagy visszatérjen a menü képernyőhöz a beállítás közben,** nyomja meg a „RETURN” (visszatérés) gombot.
- Ha elfelejtette a jelszavát, nézze meg a „Forget Password” (jelszó elfelejtése) részt a Hibakereső táblázatban.




*1* Amikor nem játszik le lemezt, nyomja meg a „SETUP” (beállítás) gombot.

*2* Az „UP/DOWN” (fel/le) gomb használatával válassza ki az „AUDIO OPTIONS” (hang opciók) menüpontot. Majd nyomja meg az „ENTER” (belépés) gombot.

*3* Az „UP/DOWN” (fel/le) gomb használatával válassza ki a kívánt menüpontot. Majd nyomja meg a „LEFT/RIGHT” (balra/ jobbra) gombot.

❶ DOLBY DIGITAL OUT (kimenet)/❷ MPEG-2 DIGITAL OUT (kimenet)

**1** PCM: PCM(2 csatornás) 48 kHz/16 Bit-es hangra alakít át. Válassza ki a PCM-et, amikor analóg hang kimeneteket használ.

**2** BITSTREAM: Dolby Digital BITSTREAM-re alakít át – 5.1 csatornás (MPEG-2 esetében 7.1 csatornás). Válassza ki a BITSTREAM-et, amikor digitális hang kimenetet használ.

Megjegyzés: Ügyeljen arra, hogy a megfelelő digitális kimenetet válassza ki, különben nem fog hangot hallani.

❸ DTS

**1** ON (be): Csak a digitális kimeneten keresztül ad ki DTS BITSTREAM jelet. Válassza ki a DTS-t, amikor DTS dekóderhez csatlakoztat.

**2** OFF (ki): Nem ad ki digitális jelet.

❹ „DYNAMIC COMPRESSION” (dinamikus tömörítés)

**1** ON (be): a dinamikus tömörítés kiválasztásához.

**2** OFF (ki): A normális tartomány kiválasztásához.

❺ „2X SCAN AUDIO” (2x hang letapogatás)

**1** ON (be): Bekapcsolja a 2x hangot.

**2** OFF (ki): Kikapcsolja a 2x hangot.

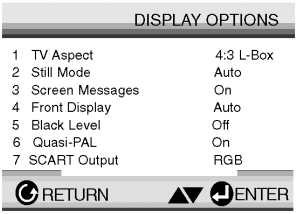
Ha a 2x SCAN AUDIO menüpont „ON”-ra (be) van állítva a beállítás menüben, nem lehet hangot hallani azokon a lemezeken, amelyeket LPCM-mel, DTS-sel vagy MPEG-2-vel vettek fel.

***MEGJEGYZÉS***

- **Hogy eltüntesse a beállítás menüt vagy visszatérjen a menü képernyőhöz a beállítás közben,** nyomja meg a „RETURN” (visszatérés) gombot.



- Ezen termék bizonyos hang tulajdonságai (funkciói) a Desper Products, Inc. licensze alapján vannak készítve. A Spatializer és a „kör a négyzetben” ábra a Desper Products, Inc. tulajdonában lévő védjegyek.
- Gyártva a Dolby Laboratories licensze alapján. A „Dolby”, „Pro Logic” és a dupla-D jel a Dolby Laboratories védjegyei. Titkos nem publikált munkák. 1992-1997 Dolby Laboratories Inc. Minden jog fenntartva.
- A „DTS” és a „DTS Digital Out” a Digital Theater Systems, Inc. védjegyei.




*1* Amikor nem játszik le lemezt, nyomja meg a „SETUP” (beállítás) gombot.

*2* Az „UP/DOWN” (fel/le) gomb használatával válassza ki az „DISPLAY OPTIONS” (kijelző opciók) menüpontot. Majd nyomja meg az „ENTER” (belépés) gombot.

*3* Az „UP/DOWN” (fel/le) gomb használatával válassza ki a kívánt menüpontot. Majd nyomja meg a „LEFT/RIGHT” (balra/ jobbra) gombot.

❶ **TV képméretaránya**

**1** 4:3 LETTER BOX: Válassza ezt, ha a DVD által szolgáltatott 16:9 arányú képernyő teljes egészét kívánja nézni, még ha az Ön TV-je 4:3 képernyő arányú is. A képernyő alsó és felső részén fekete sávok jelennek meg.

**2** 4:3 PAN-SCAN: Válassza ezt hagyományos méretű TV-hez, ha a 16:9 arányú képernyő középső részét kívánja nézni. (A kép legszélső bal és jobb oldala le lesz vágva.)

**3** 16:9 WIDE: A teljes 16:9 képet nézheti a szélesképernyőjű TV-jén.

❷ **Állókép üzemmód**

**1** FIELD: Válassza ezt, ha a képernyő remeg az AUTO (automatikus) üzemmódban.

**2** FRAME: Válassza ezt, ha a kis betűket még tisztábban kívánja látni az AUTO (automatikus) üzemmódban.

**3** AUTO: Az AUTO (automatikus) kiválasztásakor a FIELD/FRAME üzemmód automatikusan átvált.

❸ **Képernyő üzenetek**

Használatával be- és kikapcsolhatja a képernyő üzeneteket.

❹ **Előlap kijelző**

Beállítja a készülék előlap kijelzőjének fényerősségét.

**1** BRIGHT: Fényessé teszi az előlap kijelzőt.

**2** DIM: Elsötétíti az előlap kijelzőt.

**3** AUTO DIM: Automatikusan elsötétíti az előlap kijelzőt DVD lejátszásakor.

❺ **Fekete szint**

Beállítja a képernyő fényerősségét.

❻ **QUASI-PAL**

A lemeztől függően, lejátszhat egy NTSC DVD lemezt QUASI-PAL üzemmódban.

❼ **SCART OUT**

**1** RGB: RGB jelet küld az AV JACK(SCART terminál)-ból (AV csatlakozó).

**2** VIDEO: COMPOSITE VIDEO (összetett kép) jelet küld az AV JACK(SCART terminál)-ból (AV csatlakozó).

**3** S-VIDEO: S-VIDEO jelet küld az AV JACK(SCART terminál)-ból (AV csatlakozó).

***MEGJEGYZÉS***

- **Hogy eltüntesse a beállítás menüt vagy visszatérjen a menü képernyőhöz a beállítás közben,** nyomja meg a „RETURN” (visszatérés) gombot.

Mielőtt szervízhez fordulna (hibakeresés).

| Hibajelenség | Elhárítás | Oldalszám |
|---|---|---|
| Semmilyen működtetést nem lehet végre hajtani a távirányítóval. | • Ellenőrizze az elemeket a távirányítóban. Cserére szorulhatnak.<br>• Ne használja a távirányítót 6 méternél messzebbről.<br>• Távolítsa el az elemeket és tartson lenyomva egy vagy több gombot néhány percig, hogy a távirányítóban lévő mikroprocesszort visszaállítsa kiindulási állapotába. Helyezze vissza az elemeket és próbálja ki újra a távirányítót. | 4. o. |
| Nem játssza le a lemezt. | • Győződjön meg arról, hogy a lemezt címkével felfele tette-e be.<br>• Ellenőrizze a DVD Régió számát.<br>• Ez a lejátszó nem tud CD-ROM-okat, DVD-ROM-okat, CD-R-t stb. lejátszani. Tegyen be DVD-t, Video-CD-t vagy CD-t. | 7. o. |
| Az 5.1 csatornás hangot nem játssza le. | • Az 5.1 csatornás hangot csak az alábbi feltételek együttes teljesülése esetén játssza le: 1 A DVD lejátszó a megfelelő erősítővel van összekapcsolva. 2 A lemez 5.1 csatornás hanggal lett felvéve.<br>• Ellenőrizze, hogy a lejátszandó lemez rendelkezik-e a „DOLBY 5.1 ch" jellel a külsején.<br>• Ellenőrizze, hogy az audio rendszere megfelelően össze van-e kapcsolva és működik-e. | 13.-14. o. |
| A ⊘ ábrácska megjelenik a képernyőn. | • A funkció vagy utasítás nem teljesíthető jelenleg, mert:<br>1. A DVD szoftvere korlátozza ezt.<br>2. A DVD szoftvere nem támogatja a funkciót. (pl. látószögek)<br>3. Pillanatnyilag nem elérhető a funkció.<br>4. Tartományon túli címfejezet vagy fejezet számot vagy keresési időt kért. | 17.-20. o.<br>23.-27. o. |
| A lemez menü nem jelenik meg. | • Ellenőrizze, hogy a lemeznek van-e menüje. | 22.-23. o. |
| A lejátszási mód különbözik a beállítás menüben kiválasztottól. | • A beállítás menüben kiválasztott funkciók némelyike esetleg nem működhet megfelelően, ha a lemez nincs kódolva a vonatkozó funkcióval. | 27.-32. o. |
| A képernyő méretarány nem változtatható meg. | • A képernyő arány rögzítve van a DVD-n. | 32. o. |
| Nincs hang. | • Győződjön meg arról, hogy a megfelelő Digitális kimenetet választotta-e ki a hang opciók menüben. | 31. o. |
| Elfelejtette a jelszavát. | • Üzemen kívüli állapotban nyomja meg a „POWER" (bekapcsolás) gombot úgy, hogy nincs lemez a készülékben. Nyomja meg a „STOP" (megállítás) és „PLAY" (lejátszás) gombokat egyszerre az előlapon 3 másodperc hosszan. A kiválasztás menü nyelv kijelzés megjelenik. Válassza ki a kívánt nyelv gombját. Nyomja meg a „SETUP" (beállítás) gombot a távirányítón a szülői tiltás üzemmód kiválasztásához. A szülői tiltás most fel van oldva, ahogy a kijelzőn is látszik. Nyomja meg a "DOWN" gombot a szülői tiltás menüpont kiválasztásához. Nyomja meg az „ENTER" (belépés) gombot és a jelszó megadása kijelzés megjelenik. Most beállíthatja a szabályozási szintet és megváltoztathatja a jelszavát egy új számra. | 30. o. |
| Ha egyéb hibát tapasztal. | • A használati útmutatóban keresse meg azt a részt, amely az aktuális hiba vagy probléma magyarázását tartalmazza és követve az utasításokat hajtsa végre az eljárást újból.<br>• Ha a problémát még mindig nem sikerült megoldania, forduljon a legközelebbi szakszervizhez. | |

TUDNIVALÓK

| | | |
|---|---|---|
| Általános | Hálózati feszültség | AC 110-240V váltóáram, 50/60 Hz |
| | Teljesítményfelvétel | 17 W |
| | Tömeg | 3.1 kg |
| | Méretek | Szél. 430 mm X Mélység 280 mm X Mag. 89 mm |
| | Működési hőmérséklet tartomány | +5 C - +35 C |
| | Működési páratartalom tartomány | 10% - 75% |
| Lemez | DVD (DIGITAL VERSATILE DISC) | Olvasási sebesség: 3.49 ft/sec.<br>Lejátszási idő megközelítőleg (egyoldalas, egyrétegű lemez): 135 perc |
| | CD: 12 cm (COMPACT DISC) | Olvasási sebesség: 1,2 – 1,4 m/sec.<br>Maximális lejátszási idő: 74 perc |
| | CD: 8 cm (COMPACT DISC) | Olvasási sebesség: 1,2 – 1,4 m/sec.<br>Maximális lejátszási idő: 20 perc |
| | VCD: 12 cm | Olvasási sebesség: 1,2 – 1,4 m/sec.<br>Maximális lejátszási idő: 74 perc (kép + hang) |
| Kép kimenet | Composite Video (Összetett kép) | 2 csatornás: 1.0 Vp-p (75 ohm terhelés) |
| | Scart csatlakozó | R(piros): 0.714 Vp-p (75 ohm terhelés)<br>G(zöld): 0.714 Vp-p (75 ohm terhelés)<br>B(kék): 0.714 Vp-p (75 ohm terhelés)<br>Összetett kép: 1.0 Vp-p (75 ohm terhelés) |
| | S-VIDEO | Világosságjel: 1.0 Vp-p (75 ohm terhelés)<br>Szín jel: 0.286 Vp-p (75 ohm terhelés)<br>Világosságjel: 1.0 Vp-p (75 ohm terhelés)<br>Krominanciajel: 0.286 Vp-p (75 ohm terhelés) |
| Hang kimenet | SCART csatlakozó | 2 csatornás: bal(1/L), jobb(2/R) |
| | 2 csatornás | Bal(1/L), jobb(2/R) |
| | *Frekvencia átvitel | 48 kHz mintavételezési: 4 Hz – 22 kHz<br>96 kHz mintavételezési: 4 Hz – 44 kHz |
| | *S/N (jel/zaj) arány | 115 dB |
| | *Dinamikus tartomány | 105 dB |
| | *Teljes harmonikus torzítás | 0.003% |

*: Névleges adatok

- A Samsung Electronics Co., Ltd a bejelentés nélküli változtatás jogát fenntartja.
- A tömeg és méret adatok megközelítőlegesek.